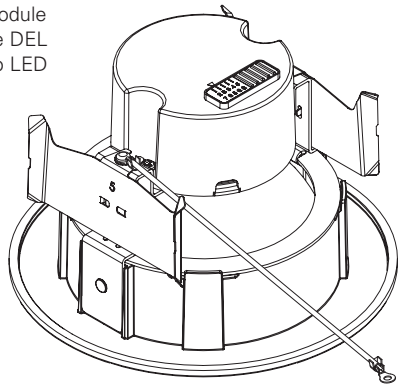
IB518253ML

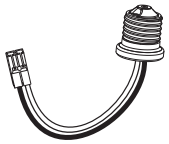
HALO

RA4 SeleCCTable Instructions
Instructions pour la série RA4 SeleCCTable
Instrucciones para la serie RA4 SeleCCTable

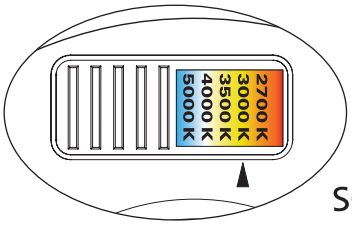
Packaging Contents
Contenidos del embalaje
Contenu de l'emballage

A. LED module
Module DEL
Módulo LED





B. E26 Edison screw base adapter
(For retrofit only - see included retrofit instructions)
Adaptateur pour culot vissé Edison E26 (pour une installation dans le cadre de travaux de modernisation seulement - reportez-vous aux instructions relatives à ce type d'installation)
Adaptador Edison E26 con base enroscable (solamente para adaptación; consulte las instrucciones incluidas para adaptación)



seleCCTable™

Selector Switch (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Choose your favorite correlated color temperature (CCT) from 5 options using the switch.

Sélecteur (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Choisissez votre température de couleur corrélée préférée (CCT) de 5 options en utilisant le commutateur.

Interruptor selector (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Elija su temperatura favorita de color correlacionada (CCT) de 5 opciones utilizando el interruptor.

C. #8 Self-drilling sheet metal screw
Vis à métal autotaraudeuse no 8
Tornillo para plancha de metal autoperforante n.° 8

D. #8-32 Self tapping screw
Vis autotaraudeuse no 8-32
Tornillo autorroscante N. ° 8-32

E. #8-32 Hex nut
Écrou hexagonal #8-32
Tuerca hexagonal #8-32

Discontinued
15-04-2024

ITEMS REQUIRED
(Purchase separately)
- Screwdriver
- Gloves
- Safety Glasses

ARTICLES NÉCESSAIRES
(à acheter séparément)
- Tournevis
- Gants
- Lunettes de protection

ARTÍCULOS NECESARIOS
(se compran por separado)
- Destornillador
- Guantes
- Lentes de seguridad

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:
- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO® recessed luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are certified in full compliance with UL. Before attempting installation of any recessed lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :
- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Les luminaires encastrés (appareils d'éclairage) HALO® sont conçus pour répondre aux plus récentes exigences de la NEC et sont homologués UL/cUL et entièrement conforme à la norme de l'UL. Avant de commencer l'installation d'un éclairage encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluído lo siguiente:
- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- Las luminarias empotradas HALO® e(luminarias) stán diseñadas para cumplir con los requisitos más recientes del Código Eléctrico Nacional (NEC) y están plenamente certificadas por su cumplimiento con UL. Antes de comenzar la instalación de su luminaria empotrada verifique el código local. Este código fija los estándares de cableados de su localidad y debe ser estudiado cuidadosamente antes de comenzar.

COOPER Lighting Solutions

WARNING

- Read and follow these instructions.

Risk of Fire - MINIMUM 90°C SUPPLY CONDUCTORS. If uncertain, consult an electrician.

Risk of Electric Shock - To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

Risk of Fire/Electric Shock -
LED Retrofit Kit installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician. Luminaire wiring and electrical parts may be damaged when drilling for installation of LED retrofit kit. Check for enclosed wiring and components. Install this kit only in the luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings and where the input rating of the retrofit kit does not exceed the input rating of the luminaire.

- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

CAUTION

Edges may be Sharp -
Wear gloves while handling.

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with ISED ICES Standard Canada ICES-005(B) / NMB-005 (B).
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- Please examine all parts that are not intended to be replaced by the retrofit kit for damage and replace any damaged parts prior to installation of the retrofit kit.
- THIS DEVICE IS NOT INTENDED FOR USE WITH EMERGENCY EXITS.
- THE RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION. PRODUCT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE AND APPROPRIATE ELECTRICAL CODES. THE INSTALLATION GUIDE DOES NOT SUPERSEDE LOCAL OR NATIONAL REGULATIONS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez ces instructions.

Risque d'incendie -
CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN. Consultez un électricien en cas de doute.

Risque de chocs électriques -
Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

Risque d'incendie/de chocs électriques
L'installation de la trousse de modernisation DEL nécessite la connaissance des systèmes électriques des luminaires. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, ne tentez pas l'installation. Communiquez avec un électricien qualifié. Les fils du luminaire et les pièces électriques peuvent être endommagés lorsque vous percez pour installer la trousse de post-câblage DEL. Vérifiez le câblage et les composants ci-inclus. N'installez cet ensemble que dans les luminaires dotés des dimensions et des caractéristiques présentées sur les photos ou sur les schémas, et pour lesquels la puissance d'entrée nominale de l'ensemble de modernisation ne doit pas dépasser celle du dispositif.

- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

PRÉCAUTION

Les bords peuvent être tranchants
Portez des gants lors de la manipulation.

- Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120 V, 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise est oeuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet appareil est conforme à la norme ISED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).
- Ne pas faire ou modifier les trous ouverts dans une enceinte de câblage ou de composants électriques pendant l'installation du kit.
- Veuillez examiner toutes les pièces qui ne sont pas destinées à être remplacées par le kit de modernisation pour détecter les dommages éventuels et remplacez toutes les pièces endommagées avant l'installation du kit de modernisation.
- CET APPAREIL N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DES ISSUES DE SECOURS.
- L'ENSEMBLE DE MODERNISATION EST ACCEPTÉ EN TANT QUE COMPOSANT D'UN LUMINAIRE OÙ LE CARACTÈRE ADÉQUAT DE LA COMBINAISON DOIT ÊTRE DÉTERMINÉ PAR LES AUTORITÉS COMPÉTENTES. LE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ APPLICABLES ET APPROPRIÉS. LE GUIDE D'INSTALLATION NE REMPLACE PAS LES RÉGLEMENTATIONS LOCALES OU NATIONALES RELATIVES AUX INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.

ADVERTENCIA

- Lea y siga estas instrucciones.

Riesgo de incendio - UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.

Riesgo de choque eléctrico
Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

Riesgo de incendio/choque eléctrico
La instalación del Kit de Retrofit LED requiere el conocimiento de sistemas eléctricos de luminarias. Si no está calificado, no intente la instalación. Consulte a un electricista calificado. El cableado de la luminaria y las piezas eléctricas se puede dañar cuando haga la perforación para instalar el kit adaptador LED. Revise las conexiones y los componentes interiores. Instale este kit únicamente en luminarias que tengan las características de construcción y las dimensiones que se muestran en las fotografías o los diagramas, y donde la potencia de entrada del kit de modernización no supere la potencia de entrada de la luminaria.

- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

PRECAUCIÓN

Los bordes pueden cortar
Use guantes durante la manipulación.

- Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctricoy el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FFC. SU operación está sujeta a las siguiente condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.
- Este dispositivo cumple con la norma ISED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).
- No realice ni modifique ningún orificio abierto en un recinto de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
- Examine todas las piezas que no están destinadas a ser reemplazadas por el kit de actualización en busca de daños y reemplace las piezas dañadas antes de la instalación del kit de actualización.
- ESTE DISPOSITIVO NO ESTÁ DISEÑADO PARA USARSE CON SALIDAS DE EMERGENCIA.
- EL KIT DE MODERNIZACIÓN SE ACEPTA COMO UN COMPONENTE DE UNA LUMINARIA CUANDO LAS AUTORIDADES COMPETENTES DETERMINEN LA IDONEIDAD DE LA COMBINACIÓN. UN ELECTRICISTA CUALIFICADO DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS APLICABLES Y APROPIADOS DEBE INSTALAR EL PRODUCTO. LA GUÍA DE INSTALACIÓN NO DEBE SUSTITUIR REGULACIONES LOCALES O NACIONALES PARA INSTALACIONES ELÉCTRICAS.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

Discontinued 15-04-2024

HOUSINGS - NON-SCREWBASE LED LUMINAIRES

⚠WARNING

Risk of Fire or Electric Shock.

- LED connector is compatible with Halo 4" H995 and H245 Series LED luminaires.
- LED connector meets California Title-24 standard as a non-screw base socket.
- The included E26 Edison screw-base adapter provides capability for retrofit.
- LED connector is a non-screwbase luminaire disconnect for tool-less installation.

The RA4 SeleCCTable is UL Certified for use with any 4" diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 62.3" in³ addition to those noted below and does not exceed the input rating of the luminaire.

HALO®: H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB
For additional information, please refer to the latest Halo LED Specification sheet found at www.cooperlighting.com

DIMMING

The Halo LED luminaire can be dimmed with phase-control dimmers (leading edge and trailing edge phase cut). Refer to product specifications and dimming information at www.cooperlighting.com; and consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer listings, load ratings and product information.

WIRE INSTALLATION

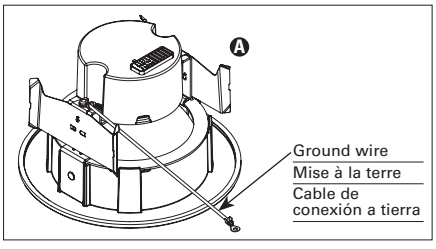
Before proceeding, confirm luminaire is compatible with RA4 SeleCCTable LED RETROFIT. A listing of the most common luminaires is provided in the Recessed Luminaires section of these instructions.

GROUND WIRE INSTALLATION

Note: Ground wire must be securely installed to the housing. Three connection methods shown below.

1. For ground connection from LED module to housing, use provided green ground wire (factory installed) as shown in (Fig. 1).

Figure 1.



BOÎTIERS - LUMINAIRES À DEL À CULOT NON VISSÉ

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou de décharge électrique.

- Le connecteur à DEL est compatible avec les luminaires à DEL de série H995 et H245 Halo de 10,2 cm (4 po).
- Le connecteur à DEL est conforme à l'article 24 du règlement de Californie et aux normes concernant les luminaires à haute efficacité de l'État de Washington en tant que douille de base non vissée.
- L'adaptateur de culot à vis Edison E26 fourni permet la modernisation.
- Le connecteur à DEL est une prise de débranchement de luminaire sans culot à vis pour une installation sans outil.

L'utilisation du RA4 est homologuée UL avec n'importe quel luminaires encastrés de 4 po de diamètre en acier ou en aluminium présentant un volume interne supérieur à 1,02 litre (62,3 po³) en plus de ceux indiqués ci-dessous et ne dépassant pas la puissance d'entrée nominale du luminaire.

- **HALO®:** H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB

Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer à la feuille de spécifications dernière Halo LED disponibles à www.cooperlighting.com

GRADATION DE LUMIÈRE

Le luminaire à DEL Halo peut être utilisé avec des gradateurs à contrôle de phase (phases de bord de fuite et de bord d'attaque coupées). Référez-vous aux caractéristiques produit et aux informations concernant les gradateurs sur www.cooperlighting.com; communiquez avec le fabricant des gradateurs pour avoir les dernières listes, les capacités de charge et les informations produit des gradateurs.

INSTALLATION DU CÂBLAGE

Avant de faire l'installation, assurez-vous que le luminaire est compatible avec le module de postcâblage DEL RA4 SeleCCTable. Une liste des luminaires les plus populaires est fournie au chapitre « LUMINAIRES ENCASTRÉS » de ces instructions.

INSTALLATION DU FIL DE TERRE

Remarque: Le fil de terre doit être installé de manière sécuritaire sur le boîtier. Trois méthodes de raccordement illustrées ci-dessous.

1. Pour un raccordement de mise à la terre du module à DEL au boîtier, utilisez le fil de terre vert fourni (installé à l'usine) comme illustré (Fig. 1).

ALOJAMIENTOS PARA LUMINARIAS LED CON BASE NO ENROSCABLE

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de incendio o descarga eléctrica.

- El conector LED es compatible con las luminarias de la serie Halo H995 y H245 de 4" (101,60 mm).
- El conector LED cumple con el estándar para luminarias de alta eficiencia de los estados de Washington y California en su Título 24, como luminaria con portacasquillo de base no enroscable.
- El adaptador de base enroscable Edison E26 incluido brinda la posibilidad de una retroinstalación.
- El conector LED es un desconector de la luminaria de base no enroscable que no necesita herramientas para su instalación.

El RA4 está certificado por UL para su uso con cualquier luminaria empotrable de 4" de diámetro construida de acero o aluminio con un volumen interno que exceda 62.3 pulgadas³ además de los indicados a continuación y no excede el valor de entrada del luminaria.

- **HALO®:** H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB

Para obtener información adicional, por favor consulte la hoja de especificaciones último Halo LED encontrar en www.cooperlighting.com

REGULADOR DE INTENSIDAD DE LUZ

La luminaria LED Halo se puede atenuar con reguladores controladores de fase (corte de fase de entrada y salida). Consulte las especificaciones del producto y la información sobre atenuación en www.cooperlighting.com; y consulte con el fabricante de reguladores para conocer los catálogos de reguladores, las clasificaciones de potencia y la información del producto.

INSTALACIÓN DEL CABLE

Antes de continuar, confirme que la luminaria sea compatible con la LÁMPARA RETROFIT LED RA4 SeleCCTable. Se proporciona una lista de las luminarias más comunes en la sección Luminarias empotradas de estas instrucciones.

INSTALACIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA

Nota: El cable de conexión a tierra debe ser instalado firmemente en el alojamiento. Abajo se muestran tres métodos de conexión.

1. Para realizar la conexión a tierra desde el módulo LED hasta el alojamiento, utilice el cable verde de conexión a tierra proporcionado (instalado en la fábrica) como se muestra (Fig. 1).

Discontinued 15-04-2024

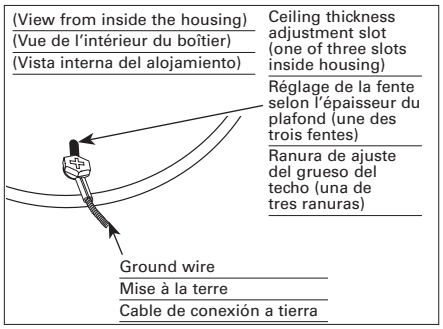
2. Connect other end of ground wire to housing. Connection to housing may vary depending on model. Three connection methods are described below.
   - Use existing screw inside housing (Fig. 2).
   - Use supplied #8 nut (E) on existing stud (Fig. 3).
   - Use supplied #8-32 screw (D) in existing hole (Figure 4).

Note: If no hole exist, drill a hole and use supplied #8 sheet metal screw (C); connect to new hole (Figure 4).

⚠WARNING

Risk of Fire or Electric Shock: Use caution when drilling holes, luminaire wiring and electrical parts may be damaged.

Figure 2.



RETROFIT INSTALLATION INTO E26 EDISON SCREW BASE RECESSED LUMINAIRE

Note: Confirm housing is compatible with RA4 SeleCCTable retrofit. A listing of the most common luminaires is provided in the ***RECESSED LUMINAIRES*** section of these instructions.

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed housing (if installed).
2. Remove socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base adapter (B) into existing Edison base socket in housing (Figure 5).
4. Plug orange connector on RA4 LED module (A) into the orange connector on the screw base adapter (B) (Figure 5).
5. While wearing gloves, squeeze friction blades together and install into recessed housing (Figure 6).
6. Carefully route wires into fixture and push module up flush to ceiling surface.

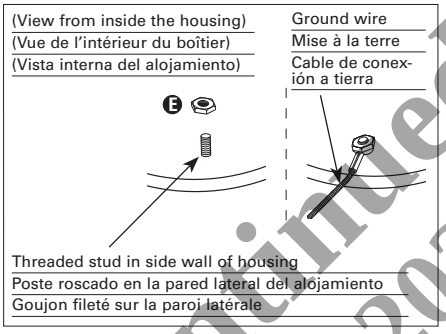
2. Raccordez l'autre extrémité du fil de terre au boîtier. Le raccordement au boîtier peut varier selon le modèle. Trois méthodes de raccordement sont illustrées ci-dessous.
   - Utilisez la vis existante à l'intérieur du boîtier (Fig. 2).
   - Utilisez l'écrou no 8 (E) fourni sur le goujon existant (Fig. 3).
   - Utilisez la vis no 8-32 fournie (D) et insérez-la dans le trou déjà pratiqué (Figure 4).

Remarque: S'il n'y a pas de trou, percez-en un et insérez la vis autotaraudeuse no 8 fournie (C) dans ce nouveau trou (Figure 4).

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou de décharge électrique: Soyez prudent lorsque vous percez les trous pour éviter d'endommager le câblage et les pièces électriques.

Figure 3.



INSTALLATION DU BOITIER DE POSTCÂBLAGE POUR LUMINAIRE A VEC CULOT À VIS EDISON E26.

Remarque: Confirmez la conformité du boitier avec le boîtier de postcâblage pour luminaire DEL RA4 SeleCCTable. Une liste des luminaires les plus récents est fournie au chapitre ***« LUMINAIRES ENCASTRÉS »*** de ces instructions.

1. Retirez la bride et la plaque de montage de l'intérieur du boîtier encastré existant (si installé).
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur de base Edison (B) dans une douille à vis d'Edison existante du boitier (Figure 5).
4. Branchez le connecteur orange du module DEL RA4 (A) au connecteur orange de l'adaptateur vissable de la base (B) (Figure 5).
5. Enfilez des gants et serrez les lames à friction les unes contre les autres. Installez dans le boîtier encastré (Figure 6).
6. Faites passer les fils soigneusement dans l'appareil d'éclairage et poussez le module vers le haut jusqu'à ce qu'il affleure la surface du plafond.

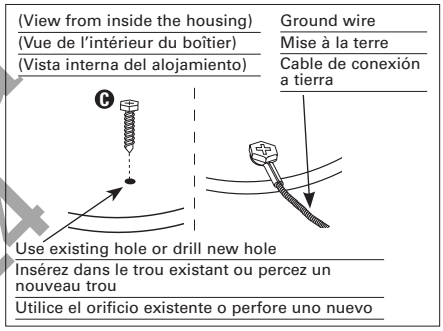
2. Conecte el otro extremo del cable verde al alojamiento. La conexión al alojamiento puede variar según el modelo. Abajo se describen tres métodos de conexión.
   - Utilice el tornillo existente en el alojamiento (Fig. 2).
   - Use la tuerca #8 (E) incluida en la viga existente (Fig. 3).
   - Use el tornillo N. ° 8.32 (D) en el orificio existente (Figura 4).

Nota: Si no hubiera un orificio, perfórelo y use el tornillo N. ° 8 provisto para chapas de metal (C); conéctelo en el nuevo orificio (Figura 4).

⚠ADVERTENCIA

Riesgo de incendio o descarga eléctrica: Tenga cuidado cuando taladre orificios, puede dañar el cableado y las piezas eléctricas de la luminaria.

Figure 4.



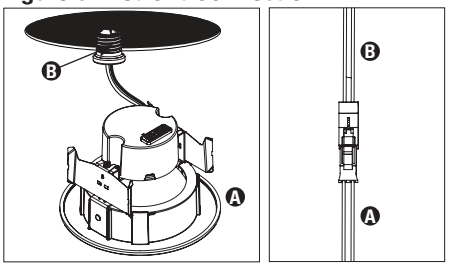
INSTALACIÓN ADAPTADA EN ALOJAMIENTO EMPOTRADO DE BASE CON ROSCA EDISON E26

Nota: Confirme que el alojamiento es compatible con el módulo de luz LED RA4 SeleCCTable. Se presenta una lista de los alojamientos más comunes en la sección ***"ALOJAMIENTOS"*** de estas instrucciones.

1. Quite el soporte de montaje y la placa de adentro del alojamiento empotrado existente (si instalado).
2. Quite el portalámparas de la placa (si instalado).
3. Adaptador de base con rosca Edison (B) en enchufe de base Edison en alojamiento (Figura 5).
4. Enchufe el conector anaranjado del módulo LED RA4 (A) al conector anaranjado en el adaptador de la base con rosca (B) (Figura 5).
5. Mientras usa guantes, apriete las cuchillas de fricción juntas e instálelas en el alojamiento empotrado (Figura 6).
6. Con cuidado guíe los cables en el accesorio y empuje el módulo hacia arriba para que quede al ras del techo.

Discontinued 11-04-2024

Figure 5. Retrofit Connection



INSTALLATION INTO HALO® H995X AND H245X SERIES LED (NON-SCREW BASE) HOUSINGS

Note: Compliant with energy codes requiring non-screw base sockets.

1. Plug module into Halo recessed fixture connector (Figure 7).
2. While wearing gloves, squeeze friction blades together and install into recessed housing (Figure 6).
3. Carefully route wires into fixture and push module up flush to ceiling surface.

REPLACING LED MODULE

1. With fingertips, pull down firmly on trim ring until module is removed from the housing.
2. Disconnect LED module wiring from recessed can (LED connector or screw-in Edison base).
3. Remove ground wire from housing.

5-YEAR LIMITED WARRANTY

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

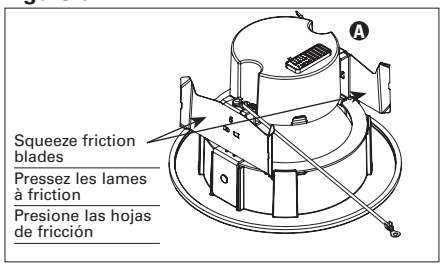
Cooper Lighting Solutions warrants to customers that, for a period of five years from the date of purchase, Cooper Lighting Solutions products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting Solutions under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser's receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting Solutions. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Cooper Lighting Solutions products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident (including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting Solutions which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting Solutions products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING SOLUTIONS BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED

Figure 6.



INSTALLATION DANS BOÎTIERS (SANS CULOT À VIS) DE SÉRIES H995X ET H245X DE HALO®

Remarque: Conforme aux codes de l'énergie exigeant des douilles de base non vissées.

1. Branchez le module DEL RA4 dans le connecteur du luminaire encastré Halo (Figure 7).
2. Enfilez des gants et serrez les lames à friction les unes contre les autres. Installez dans le boîtier encastré (Figure 6).
3. Faites passer les fils soigneusement dans l'appareil d'éclairage et poussez le module vers le haut jusqu'à ce qu'il affleure la surface du plafond.

REPLACER LE MODULE DEL OU LES GARNITURES

1. Avec le bout des doigts, enfoncez fermement la garniture jusqu'à ce que le module se dégage du boitier.
2. Débranchez le câblage du module DEL du boîtier encastré (Connecteur DEL ou douille Edison à vis).
3. Retirez le fil de mise à la terre du boitier.

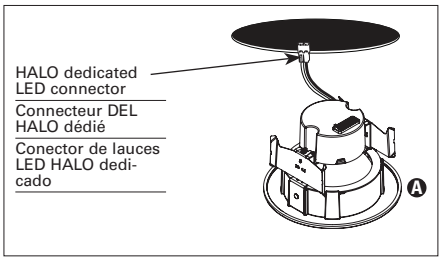
GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting Solutions garantit à ses clients, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting Solutions sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting Solutions se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting Solutions requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting Solutions qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting Solutions et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting Solutions. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

Figure 7. LED Connection



INSTALACIÓN EN ALOJAMIENTOS (SIN BASE CON ROSCA) DE LED HALO® SERIE H995X Y H245X

Nota: Cumple con los códigos de energía que requieren portacasquillos de base no enroscable.

1. Enchufe el módulo RA4 LED en el conector de la lámpara Halo empotrada (Figura 7).
2. Mientras usa guantes, apriete las cuchillas de fricción juntas e instálelas en el alojamiento empotrado (Figura 6).
3. Con cuidado guíe los cables en el accesorio y empuje el módulo hacia arriba para que quede al ras del techo.

REMPLAZO DEL MÓDULO LED

1. Con la punta de los dedos, tire hacia abajo firmemente del anillo de ajuste hasta retirar el módulo del alojamiento.
2. Desconecte el cable del módulo LED de la lata empotrada (Conector LED o base Edison enroscable).
3. Quite el cable de conexión a tierra del alojamiento.

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTABLECIDA POR LA LEY, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR.

Cooper Lighting Solutions garantiza a los clientes que, durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra, los productos de Cooper Lighting Solutions estarán exentos por defectos en materiales y mano de obra. La obligación de Cooper Lighting Solutions bajo esta garantía queda expresamente limitada a la provisión de los productos de repuesto. Esta garantía se extiende solo al comprador original del producto. El recibo del comprador u otra prueba de la fecha de la compra original aceptable para Cooper Lighting Solutions. Esto es necesario antes de dar cuenta de un mal rendimiento bajo garantía. Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting Solutions que han sido alterados o reparados o que han sido objeto de negligencia, abuso, uso indebido o accidente (incluidos los daños de envío). Esta garantía no se aplica a productos no fabricados por Cooper Lighting Solutions que se hayan suministrado, instalado y/o utilizado en conjunto con los productos de Cooper Lighting Solutions. Esta garantía no cubre los daños al producto provocados por el reemplazo de bombillas, corrosión o decoloración de los componentes de bronce.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA COOPER LIGHTING SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O ACCIDENTALES (INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN, YA SEA EN

Discontinued 11-04-2024

WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING SOLUTIONS PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF Cooper Lighting Solutions PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting Solutions is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting Solutions are strictly prohibited.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING SOLUTIONS NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS,ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING SOLUTIONS POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING SOLUTIONS, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING SOLUTIONS FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN BOÎTIER.

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Cooper Lighting Solutions n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier.

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting Solutions.

CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O EXTRACONTRACTUAL, INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), NI POR LAS PÉRDIDAS DE GANANCIAS; TAMPOCO COOPER LIGHTING SOLUTIONS SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER RECLAMO O DAÑO QUE SURJA EN RELACIÓN A ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS, NI CON EL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA RETIRAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por el Número de Autorización de Bienes Devueltos emitido por la Compañía y debe pagarse el transporte por anticipado. Cualquier producto recibido sin un Número de Autorización de Bienes Devueltos de la Compañía será rechazado.

Cooper Lighting Solutions no es responsable de los daños en la mercadería durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados quedan sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan cuando se embalan. El daño evidente u oculto que se produce en tránsito debe informarse de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.

Las reproducciones de este documento sin previa aprobación por escrito de Cooper Lighting Solutions están estrictamente prohibidas.

Discontinued 15-04-2024

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Énoncé de la FCC

Remarque : Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B en vertu d'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas avec une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ce brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Declaración de la FCC

Nota: El equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cooper Lighting Solutions
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

Canada Sales
5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2021 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
Publication No. IB518253ML

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark.
All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso